



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

R

## СОВЕТ

**Сто семидесятая сессия**

**13–17 июня 2022 года**

**Доклад о работе совместного совещания 133-й сессии Комитета по программе и 191-й сессии Финансового комитета (Рим, 16, 17 и 20 мая 2022 года)**

### Резюме

Совместное совещание Комитета по программе и Финансового комитета доводит до сведения Совета свои выводы и рекомендации по следующим вопросам:

- a) доклад об осуществлении программы на 2020–2021 годы;
- b) обновленная информация о сотрудничестве расположенных в Риме учреждений;
- c) обновленная информация о стратегическом обзоре Программы технического сотрудничества (ПТС); и
- d) обновленная информация о Координационном центре ООН по продовольственным системам.

### Проект решения Совета

Совету предлагается одобрить выводы и рекомендации совместного совещания.

*По существу содержания настоящего документа обращаться к:*

г-же Цзяни Тянь (Jiani Tian),  
Секретарю Комитета по программе  
тел.: +39 06570 53007  
эл. почта: Jiani.Tian@fao.org

## Вводные пункты

1. Совместное совещание представило Совету доклад о своей работе.
2. Помимо Председателя г-жи Имельды Смольчич Ниерс (Уругвай) и Председателя Комитета по программе Е.П. г-жи Яэль Рубинштейн (Израиль) на совещании присутствовали следующие представители членов:
 

<p>Е.П. г-н Карлос Бернардо Черняк (Аргентина)<sup>1</sup>          г-жа Линда Хайден (Австралия)          Е.П. г-н Фернанду Жозе Маррони ди Абрэу (Бразилия)          г-н Мартен де Грот (Канада)          г-жа Чжу Баоин (Китай)<sup>2,3</sup>          г-н Мина Ризк (Египет)          г-н Каба Ургесса Динсса (Эфиопия)          г-жа Дельфин Бабен-Пейяр (Франция)          Е.П. г-жа Нина Мальхотра (Индия)<sup>4,5</sup>          г-н Юсихиро Курая (Япония)          г-жа Траоре Алимату Конэ (Мали)          Е.П. г-н Мигель Гарсия Уиндер (Мексика)<sup>6</sup></p>	<p>г-н Дональд Дж. Сайм (Новая Зеландия)          г-жа Таиру Раила Рабиу (Нигер)          г-жа Бьёрг Скотнес (Норвегия)<sup>7</sup>          г-н Томас Дункан Хурадо (Панама)          г-н Денис Чередниченко (Российская Федерация)<sup>8</sup>          Е.П. г-н Мохаммед М. аль-Гамди (Саудовская Аравия)          г-жа Саадия Эльмубарак Ахмед Даак (Судан)          г-жа Пернилла Иварссон (Швеция)          г-н Танават Тиенсин (Таиланд)          г-жа Дженифер Хархай (Соединенные Штаты Америки)          г-н Кайоя Масухва (Замбия)</p>
---	---
3. Представитель Ирака в работе сессии участия не принимал.
4. В связи с пандемией COVID-19 в Италии и в мире совместное совещание в порядке исключения и не создавая прецедента проводилось в гибридном формате, в соответствии с которым часть назначенных представителей членов участвовали в его работе в очном формате непосредственно в штаб-квартире ФАО (Австралия, Аргентина, Египет, Замбия, Индия, Канада, Китай, Мали, Мексика, Нигер, Норвегия, Панама, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Франция, Швеция, Эфиопия и Япония), а часть – в виртуальном (Бразилия, Новая Зеландия, Саудовская Аравия и Судан).
5. Принимая во внимание особый формат работы, совместное совещание подтвердило, что участие назначенных членов в его работе в виртуальном формате равнозначно присутствию на сессии, которая согласно пункту 5 Правила II Правил процедуры Комитета по программе и пункту 4 Правила II Правил процедуры Финансового комитета проводится в месте расположения Организации.
6. Председатель проинформировал членов о том, что в случае отсутствия кворума по причине технических неполадок работа совещания будет приостановлена.
7. Участники совместного совещания выразили признательность Генеральному директору за его всеобъемлющее заявление и высоко оценили его умелое руководство Организацией в период кризиса.

<sup>1</sup> На части этой сессии Е.П. г-на Карлоса Бернардо Черняка замещал г-н Гильермо Валентин Родолико.

<sup>2</sup> Г-н Ли Бо был назначен вместо г-на Ни Хунсина.

<sup>3</sup> На этой сессии вместо г-на Ли Бо была назначена г-жа Чжу Баоин.

<sup>4</sup> Е.П. г-жа Нина Мальхотра (Индия) была назначена вместо г-на Боммаканти Раджендера.

<sup>5</sup> На части этой сессии Е.П. г-жу Нину Мальхотру заменял г-н Сумитра Мондал.

<sup>6</sup> На части этой сессии Е.П. г-на Мигеля Гарсию Уиндера замещал г-н Хосе Луис Дельгадо Креспо.

<sup>7</sup> Г-жа Бьёрг Скотнес была назначена вместо Е.П. г-на Мортена вон Ханно Осланда.

<sup>8</sup> На этой сессии г-на Владимира В. Кузнецова замещал г-н Денис Чередниченко.

## I. Утверждение предварительной повестки дня

8. Совместное совещание утвердило предварительную повестку дня.

## II. Доклад об осуществлении программы на 2020–2021 годы

9. Совместное совещание положительно оценило "Доклад об осуществлении программы (ДОП) на 2020–2021 годы", высоко оценив его усовершенствованный формат и ясность изложения информации.

10. Совместное совещание:

- a) отметило исключительный характер проблем, обусловленных пандемией COVID-19, и высоко оценило комплексный и эффективный подход ФАО к оказанию поддержки странам в преодолении последствий пандемии;
- b) положительно оценило результаты и успехи, достигнутые ФАО в соответствии с матрицей стратегических результатов и обязательствами, предусмотренными Программой работы на 2020–2021 годы, информация о которых приведена в основном документе и *Приложении 1*, и приняло к сведению финансовые показатели, представленные в *Приложении 3*;
- c) призвало ФАО и далее повышать эффективность учета гендерной проблематики на уровне программ в целях достижения гендерного равенства;
- d) приветствовало подход к обобщению накопленного опыта и выразило надежду на то, что он будет учтен при разработке последующих программ работы;
- e) подчеркнуло ключевое значение начисленных взносов для осуществления согласованной программы работы;
- f) высоко оценило усилия ФАО по мобилизации ресурсов в течение двухгодичного периода, благодаря которым удалось привлечь рекордные 2,7 млрд долл. США, и призвало ФАО продолжать укреплять доверительные отношения с партнерами по предоставлению ресурсов и изучать различные механизмы финансирования в целях привлечения более гибкого финансирования;
- g) особо отметило важность ограниченно зарезервированного и незарезервированного добровольного финансирования для Организации и поручило провести анализ роли и значимости целевых взносов для осуществления Стратегической рамочной программы;
- h) высоко оценило успехи ФАО в области обеспечения многоязычия, информация о которых приведена в *Приложении 7*, и поручило представить дополнительную информацию о ходе осуществления рамочной стратегии развития многоязычия на одном из своих будущих совещаний; и
- i) рекомендовало Совету одобрить Доклад об осуществлении программы на 2020–2021 годы.

## III. Обновленная информация о сотрудничестве расположенных в Риме учреждений: i) основные результаты совместной оценки сотрудничества расположенных в Риме учреждений и скоординированный ответ на нее; ii) обновленная информация о ходе подготовки технико-экономического обоснования объединения административных служб

11. Совместное совещание:

- a) положительно восприняло рекомендации по результатам совместной оценки сотрудничества между расположенными в Риме учреждениями (РРУ) Организации Объединенных Наций и призвало к углублению стратегического сотрудничества между РРУ с учетом их сравнительных преимуществ и взаимодополняемости,

- избегая дублирования и конкуренции, а также максимально эффективно используя ресурсы;
- b) положительно восприняло согласованный ответ РРУ на результаты совместной оценки и признало важность продолжения совместных усилий в более широком контексте ООН и в увязке с продолжающимся реформированием системы развития ООН (СР ООН), особенно на страновом уровне;
  - c) подчеркнуло необходимость дальнейшего укрепления сотрудничества как в области реагирования на чрезвычайные ситуации, так и в области разработки программ развития; и
  - d) приняло к сведению представленную обновленную информацию о ходе подготовки технико-экономического обоснования объединения административных служб РРУ и поручило представить обновленную информацию по этому вопросу на своем следующем совещании до завершения работы над ТЭО, запланированного на конец 2022 года.

#### **IV. Обновленная информация о стратегическом обзоре Программы технического сотрудничества (ПТС)**

##### 12. Совместное совещание:

- a) высоко оценило продолжающийся инклюзивный и прозрачный процесс проведения стратегического обзора с соблюдением принципа универсальности и критериев, утвержденных Советом на его 166-й сессии;
- b) ссылавшись на указания 166-й сессии Совета по этому вопросу и отметив, что решение еще не принято, предложило членам продолжить консультации в целях завершения рассмотрения и окончательного согласования решения по конкретным долям распределения средств между регионами, которое будет представлено на рассмотрение Совета и затем вынесено на утверждение 43-й сессии Конференции;
- c) отметило общий прогресс в уточнении критериев распределения ресурсов ПТС между регионами и высоко оценило готовность региональных представителей рассмотреть вопрос о большей унификации таких критериев при сохранении необходимой гибкости для реагирования на региональные особенности и обеспечения эффективного, справедливого и каталитического использования ресурсов ПТС с учетом меняющихся условий в странах и регионах; и
- d) приветствовало усилия по совершенствованию отчетности о результатах осуществления ПТС с целью более системного учета обеспечиваемого ею каталитического эффекта.

#### **V. Обновленная информация о Координационном центре ООН по продовольственным системам**

##### 13. Совместное совещание:

- a) напомнило, что члены сыграли важную роль в подготовке Саммита ООН по продовольственным системам и вновь высоко оценило Обобщающий доклад Председателя о Саммите ООН по продовольственным системам и Заявление Генерального секретаря ООН о действиях и отметило, что по результатам Саммита итогового документа принято не было;
- b) отметило, что Генеральный секретарь ООН просил ФАО от имени всей системы ООН принять у себя Координационный центр и приняло к сведению принятые ФАО предварительные меры по созданию и обеспечению функционирования Координационного центра и достигнутые успехи;
- c) особо отметило, что деятельность Координационного центра должна быть сосредоточена на оказании необходимой членам поддержки;
- d) призвало руководство ФАО изыскать возможности для дальнейшего укрепления потенциала Координационного центра, с тем чтобы он мог начать свою деятельность в рамках существующей программы работы и бюджета без

необходимости создания новых или дублирующих механизмов и приступить к оказанию членам поддержки в осуществлении их национальных стратегий развития продовольственных систем; и

- е) рекомендовало регулярно предоставлять членам обновленную информацию, в том числе через руководящие органы, и подчеркнуло необходимость продолжать информировать постоянные представительства при ФАО о взаимодействии по данному вопросу с национальными организаторами, а также с учреждениями ООН и Политическим форумом высокого уровня (ПФВУ).

## **VI. Разное**

### **Надзор со стороны членов и рамочные программы сотрудничества ФАО со странами и их прозрачное рассмотрение**

14. Совместное совещание с благодарностью приняло к сведению представленную информацию и ожидает, что на следующем совместном совещании рассмотрение вопроса о рамочных программах сотрудничества ФАО со странами будет продолжено.